



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 6.5.2011
COM(2011) 258 galīgā redakcija

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (pieteikums EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber no Dānijas)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību¹ paredzēta Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda (EGF) izmantošana (28. punkts) ar nosacījumu, ka maksimālais ikgadējais apjoms finanšu shēmas attiecīgās pozīcijās nedrīkst pārsniegt EUR 500 miljonus.

EGF ieguldījuma piemērošanas noteikumi ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi².

Dānija 2010. gada 7. jūlijā iesniedza pieteikumu EGF/2010/031 DK/LM *Glasfiber* par EGF finansiālo ieguldījumu pēc darbinieku atlaišanas Dānijas uzņēmumā *LM Glasfiber*.

Pēc šā pieteikuma rūpīgas pārbaudes Komisija saskaņā ar 10. pantu Regulā (EK) Nr. 1927/2006 secināja, ka minētajā regulā paredzētie nosacījumi finansiālā ieguldījuma saņemšanai ir izpildīti.

PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS UN ANALĪZE

Galvenie dati	
EGF atsauces Nr.	EGF/2010/022
Dalībvalsts	Dānija
2. pants	a)
Galvenais uzņēmums:	<i>LM Glasfiber</i>
Piegādes un pakartotās ražošanas uzņēmumi	0
Pārskata periods	1.1.2010. – 30.4.2010.
Datums, kad sāk sniegt individualizētos pakalpojumus	1.8.2010.
Pieteikuma datums	7.7.2010.
Atlaisto darbinieku skaits pārskata periodā	651
Atlaisto darbinieku skaits pirms un pēc pārskata perioda	999
Kopējais darbinieku atlaišanas gadījumu skaits	1 650
Atlaistie darbinieki, kam paredzēts atbalsts	825
Individualizēto pakalpojumu izdevumi (EUR)	9 191 946
Izdevumi par EGF īstenošanu ³ (EUR)	419 463
Izdevumi par EGF īstenošanu (%)	4,36
Kopējais budžets (EUR)	9 611 409
EGF ieguldījums (65 %) (EUR)	6 247 415

1. Pieteikums tika iesniegts Komisijai 2010. gada 7. jūlijā, un 2011. gada 3. februārī tika iesniegta papildu informācija.
2. Pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta a) punktā noteiktajiem nosacījumiem par EGF izlietošanu, un tas tika iesniegts laikus, t.i., desmit nedēļu laikā, kā noteikts minētās regulas 5. pantā.

¹ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

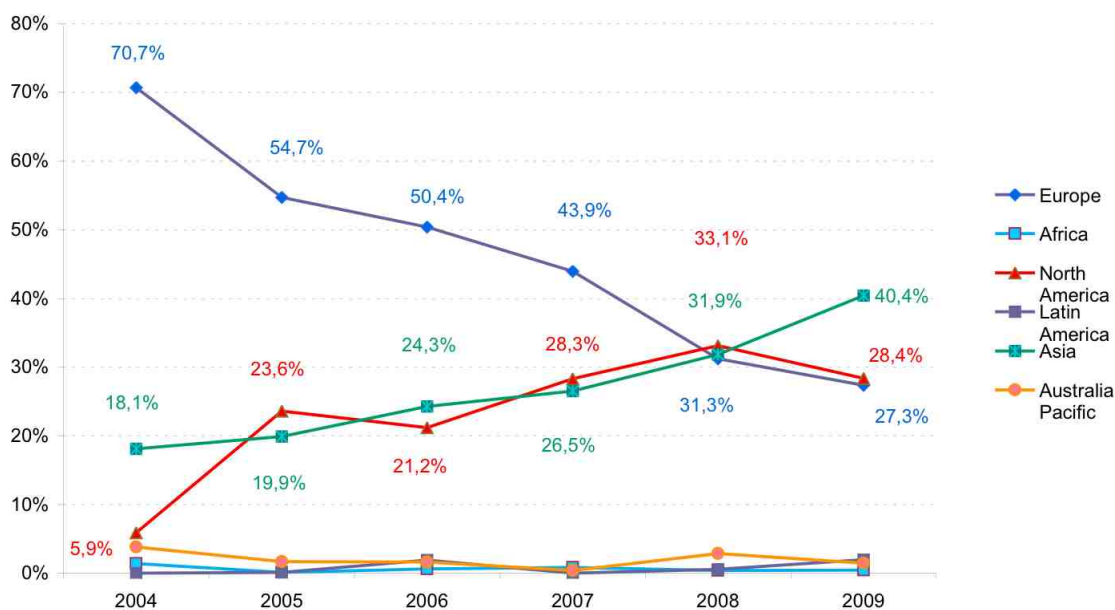
² OV C 406, 30.12.2006., 1. lpp.

³ Saskaņā ar 3. panta trešo daļu Regulā (EK) Nr. 1927/2006.

Saikne starp atlaišanas gadījumiem un nozīmīgām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos globalizācijas vai globālās finanšu un ekonomikas krīzes ietekmē

- Lai noteiktu saikni starp atlaišanas gadījumiem un globalizācijas dēļ notikušām lielām strukturālām izmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos, Dānija apgalvo, ka vēja turbīnu ražošanas nozari Eiropas Savienībā, kas iekļauta NACE 2. redakcijas 28. nodaļā klasificētajā nozarē ("Citur neklasificētu iekārtu, mehānismu un darba mašīnu ražošana"), nopietni ietekmējušas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, jo īpaši ES tirgus daļas nozīmīga samazināšanās. Dānija skaidro, ka, lai gan Eiropas vēja turbīnu ražošana dažos pēdējos gados ir pieaugusi, globālais vēja turbīnu tirgus ir attīstījies vēl straujāk, jo īpaši Āzijā un Ziemeļamerikā.
- Dānija atsaucas uz Pasaules Vēja enerģijas asociācijas sagatavoto Pasaules Vēja enerģijas ziņojumu 2009. gadam, no kura izriet, ka visdinamiskāk vēja enerģijas nozare progresējusi Āzijā un Ziemeļamerikā un ka globālais vēja enerģijas nozares centrs ir pārvietojies prom no Eiropas. Līdztekus dinamiskai globālai nozares izaugsmei Eiropas īpatsvars kopējā jaudā samazinājās no 65,5 % 2006. gadā līdz 47,9 % 2009. gadā. Āzija attīstās milzīgā ātrumā, un 2009. gadā tai piederēja 40,4 % jaunās vēja jaudas (salīdzinot ar 18,1 % 2004. gadā), bet Eiropa ir piedzīvojusi kritumu no 70,7 % no jaunās jaudas 2004. gadā uz 27,3 % 2009. gadā.

Continental Shares in New Wind Capacity



(Avots: Pasaules Vēja enerģijas ziņojums 2009. gadam, Pasaules Vēja enerģijas asociācija (WWEA))

- Paralēli ievērojami zemākām darba izmaksām, vēja turbīnu milzīgo daļu transportēšanas augstās izmaksas liek Eiropas ražotājiem pārvietot savas ražotnes tuvāk dinamiskākajiem gala lietotāju tirgiem, lai nodrošinātu konkurētspēju un vietu tirgū. Tā rezultātā ražošana pakāpeniski pārcelta ārpus ES robežām. Uzņēmums *LM Glasfiber* pārcēla savu darbību uz Ķīnu, kur ir labākas vēja enerģijas nozares

izredzes un kur ir stabila tirgus izaugsme. Uzņēmums Ķīnā kāpināja ražošanas jaudu, būvējot rūpnīcas un slēdzot partnerības ar galvenajiem Āzijas tirgus dalībniekiem. Ķīnā 2009. gadā tika atvērtas rūpnīcas Siņdzjanas provincē un piekrastes pilsētā *Qin Huang Dao*.

6. Turklāt jaunais ekonomikas konteksts finanšu un ekonomikas krīzes rezultātā 2009. gadā negatīvi ietekmēja ES vēja enerģijas nozari. Tā rezultātā Dānijas vēja enerģijas nozare minētajā gadā piedzīvoja strauju nodarbinātības kritumu, kā arī apgrozījuma samazinājumu.

Atlaišanas gadījumu skaita noteikšana un atbilstība 2. panta a) punkta kritērijiem

7. Dānija šo pieteikumu iesniedza saskaņā ar intervences kritērijiem 2. panta a) punktā Regulā (EK) Nr. 1927/2006, kurā paredzēti vismaz 500 atlaišanas gadījumi četru mēnešu laikā uzņēmumā dalībvalstī, ieskaitot atlaistos darbiniekus tā piegādātāju uzņēmumos un pakārtotās ražošanas uzņēmumos.
8. Pieteikumā minēts 651 atlaišanas gadījums uzņēmumā *LM Glasfiber* četru mēnešu pārskata periodā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2010. gada 30. aprīlim un vēl papildu 976 atlaišanas gadījumi pirms un 23 – pēc pārskata perioda, kas saistīti ar to pašu kolektīvās atlaišanas procedūru. Visi minētie atlaišanas gadījumi aprēķināti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta otrās daļas pirmo ievilkumu.

Paskaidrojums par minēto atlaišanas gadījumu neparedzēto raksturu

9. Dānijas iestādes apgalvo, ka ņemot vērā to, ka vēja enerģijas nozare nepārtraukti attīstījās, kolektīvā atlaišana uzņēmumā *LM Glasfiber* notikusi negaidīti. Un apgalvo, ka, ņemot vērā straujo pieprasījuma samazinājumu ES tirgū, kā arī ievērojamo un nepārtraukto Āzijas tirgus izaugsmi, uzņēmumam nebija citas izejas kā samazināt ražošanas iekārtu skaitu Eiropā un pārvietot tās uz augošiem tirgiem Ķīnā. Tādēļ uzņēmums *LM Glasfiber* noslēdza stratēģisku partnerību ar Ķīnas vēja turbīnu ražotāju *Goldwind Science and Technology Co* un atklāja Ķīnā divas rūpnīcas Siņdzjanas provincē un *Qin Huang Dao* pilsētā.

To uzņēmumu, kuros atlaida darbiniekus, un to darbinieku, kuriem paredzēta palīdzība, noteikšana

10. Pieteikumā ir minēti kopumā 1 650 darbinieku atlaišanas gadījumi uzņēmumā *LM Glasfiber*, no kuriem 651 noticis pārskata periodā, un 976 pirms pārskata perioda un 23 atlaišanas gadījumi pēc pārskata perioda, tomēr uz tiem attiecas iekļaušanas kritēriji saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3.a. panta b) apakšpunktu: Dānija lēš, ka palīdzību no EGF vēlēsies saņemt 50 % no visiem atlaistajiem darbiniekiem (825). Pārējie 50 % varētu atrast darbu pēc savas iniciatīvas, nepieprasot palīdzību no EGF.
11. Darbiniekus, kuriem paredzēta palīdzība, iedala šādi.

Kategorija	Daudzums	Procenti
Vīrieši	606	73,45
Sievietes	219	26,55
ES pilsoņi	825	100,00
Personas, kas nav ES	0	0

pilsoņi		
Vecumā no 15 līdz 24 gadiem	84	10,18
Vecumā no 25 līdz 54 gadiem	655	79,39
Vecumā no 55 līdz 64 gadiem	79	9,58
Vecāki par 64 gadiem	7	0,85

12. Sadalījums pa profesionālajām kategorijām ir šāds.

Kategorija	Daudzums	Procenti
Likumdevēji, augstākās amatpersonas un vadītāji	1	0,12
Kvalificēti darbinieki	2	0,24
Speciālisti	93	11,27
Ierēdņi	24	2,91
Kvalificēti strādnieki un amatnieki	17	2,06
Vienkāršās profesijas	688	83,40

13. Dānija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 7. pantu ir apliecinājusi, ka ir piemērota sieviešu un vīriešu līdztiesības un nediskriminēšanas politika un ka tā tiks piemērota arī dažādajos īstenošanas posmos, jo īpaši saistībā ar piekļuvi EGF līdzekļiem.

Attiecīgās teritorijas un tās iestāžu un ieinteresēto personu raksturojums

14. Slēgtās rūpnīcas atrodas *Lunderskov* un *Hammelev* Kolingas (*Kolding*) un Hāderslēvas (*Haderslev*) pašvaldībās pie Vajenas (*Vejen*) robežas. Tādējādi atļaušana ietekmējusi trīs pašvaldību teritoriju Dānijas dienvidu daļā (*Syddanmark*). Minētā teritorija atrodas Trīsstūrī (*Trekanten*) – Dānijas ekonomiskās prioritātes reģionā.

15. Ierasti minētās teritorijas specializēja bija lauksaimniecība, ražošanas un transporta pakalpojumi. Tā piedzīvojusi vērā ņemamu rūpniecības izaugsmi; tomēr šī izaugsme balstījies uz tādām norietošām nozarēm kā transporta pakalpojumi un ražošana. Pakāpeniski minētajā teritorijā samazinājās pārtikas ražošana, kam sekoja loģistikas un transporta pakalpojumi. 1990. gadu sākumā apgabals sāka specializēties progresīvā enerģijas ražošanā, galvenokārt vēja turbīnu ražošanā. Koncentrēšanās uz vēja turbīnu nozari izveidoja lielu pakārtotu sastāvdaļu nozari, kā arī palielināja enerģētikas nozarē nodarbinātā darbaspēka apjomu.

16. Kolinga, Hāderslēva un Vajena sastāv no trim neatkarīgām pašvaldībām, no kurām katrai ir sava pilsētas dome Dienviddānijā (*Syddanmark*). Citas ieinteresētās personas ir attiecīgās teritorijas reģionālās iestādes, kā arī izglītības un apmācības iestādes.

Gaidāmā atļaušanas ietekme uz nodarbinātību vietējā mērogā, reģionā vai valstī

17. Dānija apgalvo, ka globalizācijas ietekmē daudzi uzņēmumi šajā teritorijā samazinājuši ražošanas jaudu, kas palielinājis bezdarbnieku skaitu. Atsaucoties uz Dānijas statistikas datiem, Trīsstūra apgabalā bezdarbs salīdzinājumā ar 2008. gadu 2009. gadā pieauga par 25%. Divu uzņēmuma *LM Glasfiber* rūpnīcu slēgšana

Lunderskov un *Hammelev* būtiski veicināja bezdarba rādītāju palielināšanos apgabalā. Īpaši smagi to izjuta zemu kvalificētais darbaspēks. Pēdējos gados nodarbinātības situācija ir krasi pasliktinājusies arī Dānijā kopumā: bezdarba līmenis pieauga no 3,3 % 2008. gadā līdz 8,2 % 2010. gadā.

18. Kolektīvā atļaišana uzņēmumā *LM Glasfiber* radījusi situāciju, kad nozarē nav iespējams rast pietiekamas iespējas darbiniekus atkal nodarbināt. Dānija paredz, ka pat pēc krīzes beigām šī nozare nespēs atdzīvoties, jo lielākā daļa pasūtījumu tiks izpildīti Tālajos Austrumos, kur ir zemākas izmaksas. Bez pārkvalifikācijas un papildu atbalsta darbiniekiem draud ieslīgšana ilgā bezdarbā.
19. Atsaucoties uz Dānijas Vēja enerģijas nozares asociācijas datiem, 2009. gadā nodarbinātība vēja enerģijas nozarē piedzīvoja strauju 13 % kritumu (no 28 400 uz 24 700 no kopējās vidējās nodarbinātības) gan attiecībā uz ražotājiem, gan piegādātājiem.

Finansējuma saskaņotā individualizēto pakalpojumu pakete un tās paredzamo izmaksu sadalījums, tostarp tās papildināmība ar struktūrfondu finansētiem pasākumiem

20. Dānija atlaisto darbinieku atbalstam ierosina tādu pasākumu paketi, kas balstās uz trīs pīlāriem, kas tiek īstenoti pēc pamatkursa un precizēšanas: izglītība un mācības; nodarbinātības stimulēšana un uzņēmējdarbības sākšanas veicināšana. Šie pasākumi ir izstrādāti, ņemot vērā darbinieku izglītības līmeni, viņu mobilitāti un esošās vai potenciālās darba iespējas reģionā. Lai gan pamatkursā un precizēšanā piedalīsies visi mērķa darbinieki, citas darbības var būt paredzētas mazākam skaitam darbinieku, turklāt daži var gūt labumu no vairākām darbībām.
21. Sākotnējais pamatkurss un precizēšana tiek veikta, lai apzinātu labākās iespējas katram atsevišķam darbiniekam. Katram mērķa darbiniekam piedāvā pamata apmācību grupā, kā arī individuālās konsultācijas, lai apzinātu viņa prasmes un piemērlētu labākos pieejamos aktīvā darba tirgus pasākumus. Paredzamās izmaksas ir EUR 1 610,74 katram darba ņēmējam.
22. Pīlāru “izglītība un mācības” veido seši atsevišķi pasākumi. Minētie pasākumi papildina Kolingas, Hāderslēvas un Vajenas pašvaldībām izstrādāto Izaugsmes plānu. Jaunā uzņēmējdarbība tiks attīstīta tādās jomās, kurās reģionam jau ir stiprs ekonomisks pamats uzņēmējdarbības, zināšanu un prasmju ziņā.
 - 1) Papildu mācības tūrisma nozarē. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 100 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 4 026,85. Pasākuma mērķis ir sniegt darbiniekiem prasmes, kas saistītas ar augošo tūrisma nozari reģionā, tostarp mārketingu, zīmolu veidošanu, pakalpojuma koncepciju un uzņēmējdarbības vadību.
 - 2) Papildu mācības energotehnoloģijas nozarē. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 100 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 4 026,85. Pateicoties tam, ka Dānija koncentrējusies uz alternatīvas ilgtspējīgas enerģijas ražošanu, enerģētikas nozarē nepieciešams apmācīt darbiniekus. Ciešā sadarbībā ar esošajiem darba devējiem reģionā ir paredzēts sniegt darbiniekiem attiecīgās prasmes un paaugstināt to darbinieku esošo zināšanu līmeni, kuriem ir konkrētas kompetences un pieredze šajā jomā.

- 3) Papildu mācības dizaina nozarē. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 100 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 4 026,85. Paredzēts apmācīt darbiniekus dizaina jomā, lai to varētu likt lietā ražošanā, pārsvarā MVU. Kurša gaitā darbinieki iegūs zināšanas par dizaina izmantošanu ražošanā, produktu izstrādē, zīmolu veidošanā un patēriņa tendencēs.
- 4) Papildu mācības pārtikas nozarē. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 100 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 4 026,85. Pasākuma mērķis ir sniegt attiecīgās prasmes un zināšanas, lai strādātu veselīgas pārtikas jomā, tostarp pārtikas marķēšana, uztura ieteikumi utt. Tā kā šajā jomā, kā arī sabiedriskās ēdināšanas jomā ir daudz mazu un lielāku pārtikas ražotāju, lielākā uzmanība tiks pievērsta pārtikas un veselības jomas apvienošanai kā pamatam jaunu uzņēmējdarbības iespēju attīstībai.
- 5) Jauniešu piesaistīšana tālākai izglītībai un noturēšana tajā. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 100 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 6 711,41. Šīs darbības mērķis ir gados jaunos atlaistos darbiniekus no jauna pievērst izglītībai, kam nepieciešams papildu atbalsts, tostarp ieteikumi, materiāli un finansiāls atbalsts, lai atvieglotu pāreju no darba uz studijām.
- 6) Papildu izglītība lasīt un rakstīt prasmē. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 350 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 2 684,56. Darbiniekiem ar ļoti zemu izglītības līmeni paredzēts piedāvāt kompensējošo izglītību tādās jomās kā lasīšana, pareizrakstība un matemātika, lai tie varētu izmantot citas izglītības un nodarbinātības iespējas.

23. Pīlārs “nodarbinātības stimulēšana” ir balstīts uz pienu pasākumu.

- 1) Uzņēmumā veiktas mācības. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 300 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 4 026,85. Lai atvieglotu bezdarbnieku reintegrāciju darba tirgū, šī darbība piedāvā mācības darbā, jo īpaši mazajos un vidējos uzņēmumos, īpaši uzsverot prasmes, kas šādiem uzņēmumiem ir nepieciešamas.

24. Pīlārā “nodarbinātības stimulēšana” ietverti trīs atsevišķi pasākumi.

- 1) Apmācība uzņēmējdarbībā. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 40 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 5 637,58. Mācību kurss ilgst sešas nedēļas, un tajā paredzēts ievads biznesa plānā, uzņēmuma orientēšana, pārvaldība un grāmatvedība, un to beidzot, dalībniekiem būs jāizstrādā uzņēmējdarbības plāns.
- 2) Uzņēmēju konsultēšana un mentoringa darba gaitā. Tiek lēsts, ka no šī pasākuma labumu gūs 10 atlaistie darbinieki un vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 1 342,30. Lai palīdzētu jauniem uzņēmējiem gūt panākumus, ar šīs darbības palīdzību tiem ir iespēja izmantot konsultēšanu un mentoringu darba gaitā. Katram jaunajam uzņēmumam tiks iedalīts mentors, kuram būs zināšanas par attiecīgo nozari un kurš regulāri apmeklēs un konsultēs uzņēmēju. Mentoringa shēmu plānots īstenot vienu gadu, un

vienlaikus plānots veidot esošo un potenciālo augošo nozaru tīkla grupas, kurās uzņēmēji var tikties, apspriesties un sadarboties.

25. Ikdienas visiem mērķa darbiniekiem izmaksās dienas naudu, lai palīdzētu līdzdarboties pasākumos (vidējās izmaksas uz vienu darbinieku būs EUR 3 872,28). Dienas naudu piešķirs uz visu mācību ilgumu, un tā būs neatņemama aktīvu nodarbinātības pasākumu sastāvdaļa.
26. Izdevumi par EGF īstenošanu, kas ietverti pieteikumā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantu, attiecas uz sagatavošanas, pārvaldības un informēšanas un reklāmas, kā arī uz kontroles pasākumiem.
27. Individualizētie pakalpojumi, kurus piedāvā Dānijas iestādes, ir aktīvi darba tirgus pasākumi, kas iekļaujas piemērotajās darbībās, kas definētas Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantā. Dānijas iestādes lēš, ka šo pakalpojumu kopējās izmaksas ir EUR 9 191 946 un izdevumi par EGF īstenošanu ir EUR 419 463 jeb 4,36 % no kopējās summas. Kopējais ieguldījums, kas pieprasīts no EGF, ir EUR 6 247 415 (65 % no kopējām izmaksām).

Darbības	Aprēķinātais mērķa darbinieku skaits	Aprēķinātās izmaksas par vienu darbinieku, kuram lūdz palīdzību (EUR)	Kopējās izmaksas* (EGF un valsts līdzfinansējums) (EUR)
Individualizētie pakalpojumi (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta pirmā daļa)			
<u>Pamatkurss un precizēšana</u>	825	1610,74	1 328 859
<u>Izglītība un mācības</u>			
Papildu mācības tūrisma nozarē	100	4026,85	402 685
Papildu mācības energotehnoloģijas nozarē	100	4026,85	402 685
Papildu mācības dizaina nozarē	100	4026,85	402 685
Papildu mācības pārtikas nozarē	100	4026,85	402 685
Jauniešu piesaistīšana tālākai izglītībai un noturēšana tajā	100	6711,41	671 141
Papildu izglītība lasīt un rakstīt prasmē	350	2684,56	939 596
<u>Nodarbinātības stimulēšana</u>			
Uzņēmumā veiktas mācības	300	4026,85	1 208 054
<u>Uzņēmējdarbības sākšanas veicināšana</u>			

Apmācība uzņēmējdarbībā	40	5637,58	225 503
Uzņēmēju konsultēšana un mentorings darba gaitā	10	1342,30	13 423
Dienas nauda	825	3872,28	3 194 630
Starpsumma par individualizētiem pakalpojumiem			9 191 946
Izdevumi par EGF īstenošanu (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta trešā daļa)			
Sagatavošanas darbības			62 919
Vadība			209 732
Informācija un reklāma			62 919
Kontroles pasākumi			83 893
Starpsumma: izdevumi par EGF īstenošanu			419 463
Kopējās aprēķinātās izmaksas			9 611 409
<i>EGF ieguldījums (65 % no kopējām izmaksām)</i>			<i>6 247 415</i>

* DKK konvertēšanas un tālākas vienību izmaksu uz vienu darbinieku noapaļošanas rezultātā kopsummas var nesakrist.

28. Dānija apliecina, ka iepriekš minētie pasākumi papildina darbības, kas tiek finansētas no struktūrfondiem.

Datums, kurā sākti vai plānots sākt individualizētos pakalpojumus atlaišanas skartajiem darbiniekiem

29. Dānija 2010. gada 1. augustā sāka sniegt attiecīgajiem darbiniekiem individualizētos pakalpojumus no saskaņotās paketes, kuru ierosināts līdzfinansēt no EGF. Tādēļ šis datums ir jebkuras palīdzības, ko varētu piešķirt no EGF, piemērošanas perioda sākums.

Procedūras apspriedēm ar sociālajiem partneriem

30. Dānijas dienvidu reģions un Kolingas, Hāderslēvas un Vajenas pašvaldības pieteikumu sagatavoja kopā, piesaistot dažādus sociālos partnerus, tostarp rūpniecības asociācijas, arodbiedrības un izglītības un mācību iestādes. Lai apspriestu sīki izstrādātu pārejas plānu, tika sasauktas kopējas sanāksmes.

31. Dānijas iestādes apstiprināja, ka ir ievērotas prasības, kas attiecībā uz kolektīvu atlaišanu noteiktas valsts un Kopienas tiesību aktos.

Informācija par darbībām, kas ir obligātas saskaņā ar valsts likumiem vai atbilst koplīgumiem

32. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 6. pantā noteiktajiem kritērijiem Dānijas iestādes savā pieteikumā.
- apstiprināja, ka EGF finansiālais ieguldījums neaizvieto pasākumus, par ko atbild uzņēmumi atbilstīgi valsts tiesību aktiem vai kolektīvajiem līgumiem;
 - pierādīja, ka ar rīcību atbalsta individuālus darbiniekus un šos pasākumus neizmanto uzņēmumu vai nozaru pārstrukturēšanai;
 - apstiprināja, ka atbilstīgie, iepriekš minētie pasākumi netiek finansēti no citiem Kopienas finanšu instrumentiem.

Pārvaldības un kontroles sistēmas

33. Dānija ir paziņojusi Komisijai, ka finansiālo ieguldījumu pārvaldīs un kontrolēs tās pašas iestādes, kas pārvalda un kontrolē finansiālo ieguldījumu no Eiropas Sociālā fonda, kura vadošā iestāde arī ir Dānijas uzņēmumu un būvniecības iestāde (*EBST*). Cita šīs pašas iestādes struktūra tiks pilnvarota kā sertifikācijas iestāde. Revīzijas iestāde būs ES intervences kontroles dienests Dānijas uzņēmumu un būvniecības iestādē.

Finansējums

34. Pamatojoties uz Dānijas pieteikumu, ierosināts, ka EGF ieguldījums individualizēto pakalpojumu saskaņotajā paketē ir EUR 6 247 415, t. i., 65 % no kopējām izmaksām. Komisijas ierosinātais fonda piešķīrums ir noteikts, balstoties uz Dānijas sniegto informāciju.
35. Ņemot vērā maksimālo iespējamo EGF finansiālā ieguldījuma apjomu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. panta 1. punktu, kā arī apropriāciju pārdali, Komisija ierosina izmantot EGF iepriekš minētajai kopējai summai, to piešķirot saskaņā ar finanšu shēmas 1.a kategoriju.
36. Ņemot vērā ierosināto finansiālā ieguldījuma apjomu, vairāk nekā 25 % no EGF maksimālā gada apjoma paliks pieejami piešķīrumiem pēdējos četros gada mēnešos, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1927/2006 12. panta 6. punktā.
37. Komisija, nākot klajā ar šo priekšlikumu par EGF izmantošanu, sāk vienkāršoto trīspusējo sarunu procedūru atbilstoši 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punkta prasībām, lai nodrošinātu abu budžeta lēmējinstītūcijas iestāžu vienošanos par vajadzību izmantot EGF un par nepieciešamo summu. Komisija aicina pirmo no abām budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm, kas atbilstīgā politiskā līmenī panāk vienošanos par EGF izmantošanas priekšlikuma projektu, informēt otru iestādi un Komisiju par tās nodomiem. Nesaskaņu gadījumā starp budžeta lēmējinstītūcijas abām iestādēm tiks sasaukta oficiāla trīspusēja sanāksme.
38. Komisija atsevišķi iesniedz līdzekļu pārveduma pieprasījumu, lai 2011. gada budžetā iekļautu īpašas saistību apropriācijas, kā paredzēts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā.

Maksājumu apropriāciju avots

39. Tā kā 2011. gada budžeta pozīcijā 04.0501 "Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF)" norādītas maksājumu apropriācijas EUR 47 608 950 apmērā, minētā budžeta pozīcija tiks izmantota, lai segtu summu EUR 6 247 415 apmērā, kas nepieciešama esošajam pieteikumam.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (pieteikums EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber no Dānijas)

Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības padome,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁴ un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi⁵ un jo īpaši tās 12. panta 3. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu⁶,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF) ir izveidots, lai sniegtu papildu atbalstu darba ņēmējiem, kuri atlaisti no darba tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti, sākot ar 2009. gada 1. maiju, EGF darbības joma ir paplašināta, tajā iekļaujot atbalstu darba ņēmējiem, kuru atlaišana ir tieši saistīta ar pasaules finanšu un ekonomikas krīzi.
- (3) Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu EGF var izmantot, nepārsniedzot EUR 500 miljonu maksimālo apjomu gadā.
- (4) Dānija 2010. gada 7. jūlijā iesniedza pieteikumu par EGF izmantošanu attiecībā uz atlaišanas gadījumiem uzņēmumā *LM Glasfiber* un 2011. gada 3. februārī pieteikumu papildināja, iesniedzot papildu informāciju. Šis pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. panta prasībām par finansiālo ieguldījumu noteikšanu. Tādēļ Komisija ierosina izmantot summu EUR 6 247 415 apmērā.

⁴ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁵ OV C 406, 30.12.2006., 1. lpp.

⁶ OV C [...], [...], [...] lpp.

- (5) Tādēļ EGF jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar Dānijas iesniegto pieteikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2011. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (EGF), lai piešķirtu EUR 6 247 415 saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē/Strasbūrā, [..]

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*